



RISANAMENTO DELLA VOLTA DEL TRAFORO

Da inizio settembre a metà dicembre 2024 - a oltre 60 anni dalla realizzazione di questa infrastruttura eccezionale - il Traforo del Monte Bianco realizza il progetto di **rifacimento di due porzioni di volta** di 300 metri ciascuna, ponendosi così tra i primi grandi tunnel europei ad intraprendere lavori di risanamento profondi sulla sua struttura. Per questo cantiere si renderà necessaria:

una **chiusura totale della galleria** della durata di **15 settimane consecutive**

**a partire da lunedì 2 settembre 2024, h 17.00
fino a lunedì 16 dicembre 2024, h 17.00**

Nel periodo suddetto, Vi invitiamo ad utilizzare gli itinerari alternativi consigliati (v. retro).

RÉNOVATION DE LA VOÛTE DU TUNNEL

À partir de début septembre jusqu'à mi-décembre 2024 - plus de 60 ans après la réalisation de cet ouvrage exceptionnel - le Tunnel du Mont Blanc réalise le chantier de **réfection de deux portions de voûte** de 300 mètres chacune, ce qui en fait l'un des premiers grands tunnels européens à engager des travaux de rénovation profonds sur sa structure. Ce chantier nécessitera :

une **fermeture totale du tunnel** de la durée de **15 semaines consécutives**

**à partir du lundi 2 septembre 2024, 17h00
jusqu'au lundi 16 décembre 2024, 17h00**

Pendant cette période, veuillez utiliser les itinéraires alternatifs recommandés (v. au verso).

RECONSTRUCTION OF THE TUNNEL VAULT

From the beginning of September to mid-December 2024 - more than 60 years after the construction of this exceptional infrastructure - the Mont Blanc Tunnel will be going on with the **complete reconstruction of two portions of the tunnel vault** of 300 metres each, making it one of the first major European tunnels to undertake deep renovation works on its structure. This project will require:

one total closure of the tunnel for a duration of **15 consecutive weeks**

**from 5 p.m. on Monday 2, September 2024
to 5 p.m. on Monday 16, December 2024**

During this period, please use the recommended alternative routes (see overleaf).

Itinerari alternativi dal 2 settembre al 16 dicembre 2024

Itinéraires alternatifs du 2 septembre au 16 décembre 2024

Alternative routes from September 2 to December 16, 2024



■ Il cronoprogramma dei lavori potrebbe essere soggetto a variazioni. Una versione aggiornata è associata al QR Code riportato a lato, e pubblicata sulla app TMB Mobility e sul sito www.tunnelmb.net.

■ Le chrono-programme des travaux pourrait faire l'objet d'évolutions. Une version à jour est associée au QR Code ci-contre, ainsi que publiée sur la app TMB Mobility et sur le site www.tunnelmb.net.

■ The work schedule might change. An updated version is associated with the QR Code shown here and is available in the TMB Mobility app and on the website www.tunnelmb.net.

